

У СТОЛІТТЯ З ДНЯ НАРОДЖЕННЯ ТВОРЦЯ СКАВТІНГУ

В місяці лютому н. р. сповнилося сто років з дня народження однієї з найбільш романтичних, а водночас не менш заслужених постатей в історії людства — засновника світового скавтингу генерала Бейден Пауелла. Історія його життя така цікава й барвиста, а ідея його життя така феєрична й успішна, що варто відзначити ці великі роковини та прагнати українським читачем його життя і заслуг.

Адже ж і наша суспільність винна йому великий довг віддячати за фізичну і духовну турботу своїх поколінь, які у великій мірі виховувалися на зразках поданих ним першим початковим скавтом світу.

Британська енциклопедія подає у своїх, як звичайно, словах такий життєпис ювілянта: Роберт Стівенсон Сміт Бейден — Пауелл народився, як шостий син професора славної Оксфордської Університету в Англії, 22 дня лютого 1857 р. Після початкової і середньої школи він став на службу до королівської гвардії і з 19-го року життя брав участь у нечисленних мирних і воєнних випаках свого 13-го гвардійського полку в Індії, Афганістані і в Південній Африці. Вроджені здібності, твердість характеру та замишування до пригод повели його швидким кроком з однієї служби на другу, від одного важливого завдання до іншого, а кожне з них закінчувалося новим відзначенням амбітного і сповна офіцера та новим підвищенням службового ступня. Він виконував службу воєнного розвідника та цивільного шпигуна, команданта туземних військових відділів та офіцера при головних штабах британської армії, у відомій кампанії 1896-7 років. Багато разів знаходився в безвипадкових положеннях, але неперушена навіть найбільшою небезпечкою ясності думки та рівноваги духа завжди допомагали йому вийти з найгіршої пастки.

Коли згодом він згадає у своїх книжках і гуртках ці небезпечні часи, вони в нього завжди навіяли чаром юнацької пригоди, без якої немає

тітлу, п'ятидесятилітня його саме в цім році обходяться скавтський світ. Наступного року Бейден Пауелл видає свою славу книжку, підручник скавтингу, „Скавтинг для хлопців“, яка, як саме підмічує останнє число „Лайфу“, стало найбільшим в історії Англії „бест-селлером“ після біблії і Шекспіра. З року на рік ростуть нові тислі і сотні тисяч скавтових гуртків і незалежних скавтових груп починає мати на всіх континентах і по всіх краях світу. Цей несподіваний розрив скавтового руху усвідомив його засновник, тому, де його життя мисля і він 1910 р. прийшов звійска і всецього присвятився праці над поширенням скавтових ідей і організації у світі. Ця його праця принесла йому ще за життя найвищу почесність і найвищу відзнаку, що його дав успіх великої ідеї, який людина привнесла до світу. 1922 р. він був іменований бароном, 1929 бароном, з титулом лорда з Гілвел. Коли у своїй вже глибокій старості лорд Бейден Пауелл в р. 1935 об'їздив світ, він з нетаємною гордістю міг з певним правом сказати: „До якої могутньої імперії належить він, скавти?“

Цей неймовірний розвиток його ідеї спирався не тільки на безперервну організаційну працю Бейден Пауелла, але не менше на його писання, його праця і на приклад його власного життя. У своїх творах, а першодовсім у загадках книжки „Скавтинг для хлопців“ він накреслює практичний і не менш романтичний, захопливий шлях, яким молоді хлопці можуть і повинні йти до ідеалу чесної і активної людини.

„Якщо ви хочете притягнути хлопця до організації, по пам'ятайте про стару рибальську правду, писав він, а саме: даючи рибам ту їжу, що вам смакує, ви мабуть ніколи нічого не ловите. Рабі треба давати те, що їм смакує, а не рибалці“. На шлях проповіді, який, не нудне, словесне умовляння, не поговорювання школи, замкнутої в мурах кам'яниці, але вірна, радісна гра серед природи може притягнути і полюбити молоді людські і споконвіти її серед гри вивчати тверді закони природи і не менш тверді закони суспільного життя і праці. Саме так, серед природи, при вечірній ватрі після працюючого дня, там як найкраще може навчити хлопця дивину, як служати своїй близькій і далій громаді.

„Моя й твоє батьківщина — це названий книжки Бейден Пауелл — це вирости свій з себе, з нічого. Іх створила тверда праця і тверда боротьба чоловіка і жінки, а часто й пожертва їх власним життям — тобто їхній широкі, сердечний патріотизм“. Але ідеал доброї людини у творця скавтингу йде далі. „Будь нашим приятелем усього світу — це ім'я, на яке повинні собі заслужити кониний скавти“, і він вірив в те, що скавтинг стане рушійною силою, яка приведе світ до замирення і кращого життя. „В дуже короткому часі, писав він, наші хлопці сьогоднішнього дня стануть мужами своїх країн. Здається, що для нас, скавтів, є дана п'ятидесятилітня місія: бути допомогти майбутній вернутися назад до здорового людського розуму, до любові і служби ближньому“. Скавтова відзнака: місія стрілки компасу має пригладжувати скавтам, куди їй їх шлях.

На зразках скавтингу Бейден Пауелла постав і наш український скавтинг — пласт. Основник Пласту, д-р Олександр Тисовський, 75-ліття якого відзначувала наша громада минулого року, користувався працями Бейден Пауелла і навіть підготував переклад його основного підручника пластування. Згодом у тридцятих роках повний переклад „Скавтингу для хлопців“ зладив був проф. Іван Вербицький, а коли його праця загинула на пожежних останній війни, новий переклад зладив

ЧЕРВОНА РУКА НА БЛИЗЬКОМУ СХОДІ

Байджанську партію Муссават, що діяла також на території совєтського Азербайджану. Іранський поштовий урядовець передавав агентам ГПУ усе листування дашнаків та муссаватистів, і Агабеков щоразу доводився, коли вони тасили виласили до СРСР своїх членів і диверсійними заходами. „Польща, — пише Агабеков, — яка до 1928 року субсидувала ці партії, перестала їм платити, коли переконалися, що кожна їх автосовєтська акція негайно провалюється“. Щоб остаточно розкласти партію Дашнакцутюн, чистіти завербували одного з членів ЦК і змусили його видавати газету вірменською мовою, яка, спритно маскуючись, виходила „дослідження“ Совєтської Вірменії. За редакцією платили йому місячно 100 доларів. Газету розсилали в дарем на адреси емігрантів. В тій же цілі створено було т. зв. Комітет Допомоги Вірменії. Ну, і що нового придумав тепер ген. Михайлов?

Москву дуже цікавило також т. зв. курдське питання. Племе курдів („чуждиний військовий матеріал“) поділені між Туреччиною, Іраном, Іраном і СРСР. Мешкають вони на шляхах, що ведуть з Ірану на Кавказ і в війні між СРСР і Англією їх участь по тому чи іншому боці мала б велике значення. ГПУ ринило заздальні підготувати курдські племена до виступу проти Ірану, де була сконцентрована а в глі іська авіація. Для цього совєтський уряд планував у 1927 році урочисто проголосити „самостійною республікою“ малайський кунік Курдистану, що лежить на совєтській території. Але, побоюючись загострити дипломатичні відносини з Туреччиною та Іраном, від плану цього відмовилися, і курди почали „обробляти“ нелегальним шляхом.

З російськими емігрантами в Ірані, зокрема з антибольшевицькою організацією „Братство Руської Пради“, мав зв'язок тасмний агент ГПУ, бувший полковник царської армії — Джавахов. Ще мешкав у совєтському Баку. В цьому Братстві став він одним з провідних членів. ГПУ в Баку складало для нього листи, він їх підписував і пелісав до Ірану. Агабеков спробував був пов'язати Джавахова з англійським посольством в Тегерані, але обережний англієць відмовився з ним контактуватися. Кожно

го члена іранської компартії Агабекову дозволено було використовувати для роботи ГПУ.

Корупцію в урядових сферах Ірану, що доходила в 1920-х роках свого вершка, може характеризувати такий фант: з совєтського Кавказу приїхали до Тегерану на ваканції два іранські консули, і однокласно з їх приїздом Агабеков дістав шифровану телеграму, що ці особи, бувши в СРСР, навізали з ГПУ зв'язок і його агентами.

Між іншим, згадуючи про свою діяльність в Туреччині, Агабеков пише, що в Константинополі від 1925 року ГПУ мало широкую агентурну сітку, завдяки чому „діставало всю перепику української організації, представник якої знаходився в Константинополі“.

Кривавий удар між жидами і арабами в 1929 році, — твердить Агабеков, — застав совєтський уряд зненацька. Комінтерн заходився негайно вивчати палестинську проблему, і Політбюро в Москві винесло рішення не підтримувати жидів з євреями, але старатися об'єднати арабську і жидівську компартії, що до того часу діяли окремо; також ухвалено було вести роботу в напрямі об'єднання сирійців з арабами. „Совєтський уряд, — пише в 1930 році Агабеков, — мріє про створення єдиної арабської незалежної держави, яку можна було б протиставити на Сході Англії і Франції“. Чи не збігається це сьогодні з планами Насєра?

Про Берію, що був тоді уповноваженим ОГПУ на Закавказзі, Агабеков згадує, як про „політично абсолютно безграмотну людину, яка цікавилася тифліськими вуличними подіями більше, як подіями всесоюзними масштабу“.

Про Америку згадує Агабеков кількома словами. Цією країною, — пише він, — ГПУ до 1927 року цікавилось мало, але зате в роботі Комінтерну мала вона винятково важливе місце.

Отак із спогадів чистіти, фавіація від шпигунських справ, зарисовується та початкова діяльність Москви на Середньому і Близькому Сході, внаслідок якої вже дві арабські держави опинилися в комуністичній пастці.

В. С-ко

ФОНД „ВЕСЕЛИ“

У цій рубриці друкуємо з признанням і подякою імена тих громадян, що прислали свою пожертву на фонд і червонодару дитячого журналу „Веселка“.

Список ч. 39.	Передплата	Пожертва	Разом
І. Курч, Іоанні	3.00	4.00	
А. Феданко, Вінстонтон	4.00	2.00	
Я. Козаченко, Ешаноля	4.00	2.00	
С. Сфєрєков, Нью Йорк	4.00		
В. Кузан, Шинга	4.00		
Івж. П. Нестеренко, С. Бостон	4.00		
В. Каміньський, Кліфленд	4.00		
З. М., Честер	4.00		
М. Сарахман, Штебург	4.00		
О. Руєнак, Монтерал	4.00		
М. Войко, Шинга	3.00		
Л. Цекот, Феніксвилл	2.00		
А. Гапонук, Сомервилл	2.00		
Н. Кіч, Сліксвилл	2.00		
В. Губицький, Нью Йорк	2.00		
М. Нінка, Джерзі Сіті	2.00		
В. Середонук, Ірвінгтон	2.00		
Н. С., Філадельфія	2.00		
П. Коваль, Бруклін	100.00		
Е. Деміацук, Гемлтон	4.00		
К. Стєцько, Лас Вєгас	2.00		
В. Федорини, Штефілд	2.00		
С. Масіон, Бронкс	2.00		
І. Бачинський, Трой	2.00		
І. Манорик, Торонто	2.00		
Н. Корчак, Дері	2.00		
С. Зелєнок, Сатіан	2.00		
В. Геба, Штефілтон	2.00		
П. Васильєв, Коксбург	2.00		
М. Кузьма, Ошава	2.00		
В. Сохочий, Гачестер	2.00		
І. Марієв, Мічиган	2.00		
М. Мостовик, Нью Йорк	1.00		
Р. Катеринук, Делавей	1.00		
Р. О. Іванчук, Брістол	1.00		
С. Мригало, Іоанні	1.00		
М. Осідак, Лорейн	1.00		
М. Оберини, Іоанні	1.00		
П. Гравіца, Бруклін	1.00		
І. Дінак, Філадельфія	1.00		
Долішній, Нонкер	1.00		
Е. Наболютин, Трой	1.00		
П. Вітєнко, Віллінг	1.00		
М. Д. Лімажа, Іоанні	1.00		
Д-р Е. Лебедюк, Ланіп	1.00		
П. Нікшифорчик, Гарфілд	1.00		
О. Сміт, Нью Йорк	1.00		
Н. Нілсон, Лудлов	1.00		
І. Пинько, Делавей	1.00		
Д-р П. Вєрєнко, Бейшор	1.00		
В. Діоміда, Ватервалл	1.00		
С. Гусар, Торонто	1.00		
М. Доренук, Лізерне	1.00		
Е. Яхван, Нантінг	1.00		
С. Графіо, Нантінг	1.00		
О. Малицак, Вілкс Бері	1.00		
Я. Малицак, Вілкс Бері	1.00		
Я. Малицак, Вілкс Бері	1.00		
М. Дак, Штебург	1.00		
М. С. Лєхов, Вінніпег	1.00		
Ю. Колтун, Бруклін	1.00		
Е. Білєвський, Штебург	1.00		
В. Стаєшин, Гарфолд	1.00		
О. Дутковський, Гачестер	1.00		
М. Степанчик, Нью Брітєйн	1.00		
П. Сітєнський, Феніксвилл	1.00		
П. Медик, Перу	1.00		
О. Фуйчик, Голіок	1.00		
В. Семок, Вілкс Бері	1.00		
В. Ляшук, Боффало	1.00		
І. Собєнок, Нью Йорк	1.00		
В. Пристайко, Гачестер	1.00		
В. Назарийко, Філадельфія	1.00		
А. Ковальчук, Нью Йорк	1.00		
В. Вончак, Кліфленд	1.00		
І. Огородник, Саміт	1.00		
М. Дубей, Ренді Сіті	1.00		
о. П. Стєльмах, Нью Йорк	1.00		
С. Геба, Ланіп	1.00		
П. Стахія, Перт Амбоя	1.00		
М. Терлєвський, Торонто	1.00		
Г. Кришій, Байон	1.00		
І. Кучі, Нью Гейвен	1.00		
А. Ніколішин, Шинга	1.00		
І. Гуд, Боффало	1.00		
І. Пинько, Монтерал	1.00		
М. Дриганчук, Байон	1.00		
Н. Хруш, Форт Вілльям	1.00		
І. Терлєвський, Бостон	1.00		
Ю. Войчак, Боффало	1.00		
В. Бакун, Вінніпег	1.00		
Т. Береза, Іоанні	1.00		
М. Сорюкалїт, Ірвінгтон	1.00		
Д-р А. Жуконський, Сіті	1.00		
Е. Голєнок, Нью Йорк	1.00		
Е. Володін, Честер	1.00		
Н. Мороз, Бруклін	1.00		
М. Гуцалюк, Клівфтон	1.00		
В. Ривак, Джєксон Гайтє	1.00		
В. Ваншини, Ошава	1.00		
В. Корди, Зєдінелл	1.00		
Т. Кальчук, Кліфленд	1.00		
І. Нічора, Торонто	1.00		
Г. Сиббат, Бріксфорд	1.00		
С. Мартиник, Феніксвилл	1.00		
І. Пешляк, Гастінгтон Гадсон	1.00		
М. Яремичук, Філадельфія	1.00		
І. Сріп, Сієнєстедт	1.00		

Разом	\$ 56.00	\$ 214.50	\$ 270.50
Разом проголошено	\$ 6,082.90	\$ 4,665.35	\$ 10,748.25
Разом все	\$ 6,138.90	\$ 4,879.85	\$ 11,018.75

ВЕЛИКИЙ ВЫБІР ВЕЛИКОДНІХ КАРТОК

одержите тільки в „СВОБОДІ“ 81-83 Grand Street Jersey City 3, N. J.

УВАГА! ДІТРОИТ! УВАГА!

СУБОТА 23-го ВЕРЕСНЯ 1957 р.

ГОСТИННИЙ ВИСТУП КОНЦЕРТ

Духової Оркєстри під мист. керівн. проф. І. БАРАВАША

Мішаного Хору під дириг. проф. О. ПЛЕШКЕВИЧА

ОСЕРЕДКУ СУМА ім. М. ПАВЛУШКОВА з ШИКАГО

— понад 100 виконавців —

зала УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ 4655 Martin Avenue.

Початок о год. 8-й вечором.

УВАГА! УВАГА!

Відділи УНСоюзу Ньюйоркської Округи!

КУРС УРЯДОВЦІВ та ОРГАНІЗАТОРІВ

Відділ Українського Народного Союзу Ньюйоркської Округи

в П'ЯТНИЦЮ, 22-го ВЕРЕСНЯ 1957 р. від год. 7:30 до 10:30 веч.

в СУБОТУ, 23-го ВЕРЕСНЯ 1957 р. від год. 2-ої до 6-ої по пол.

в приміщенні Українського Народного Дому в НЬО ЙОРКУ, при 140 Друга Аве.

у підготовці курсу беруть участь: гол. преде. Д. ГАЛИЧИН; гол. секр. Г. ГЕРМАН; організатор І. СКОЧИЛІС та орг. реф. Я. ПАЛОХ.

ВСІ ОРГАНІЗАТОРИ ТА УРЯДОВЦІ ВІДДІЛІВ УНСОЮЗУ НЬО ЙОРКУ І ОКРУГІ ПОВІННІ ВЗЯТИ в курсі обов'язкову участь.

ГОЛОВНА КАНАЦІЛЯРІЯ УНСО Організаційний Реферат

УВАГА! УВАГА!

Відділ УНСоюзу Ньюйоркської Округи!

КУРС УРЯДОВЦІВ та ОРГАНІЗАТОРІВ

Відділ Українського Народного Союзу Ньюйоркської Округи

в П'ЯТНИЦЮ, 22-го ВЕРЕСНЯ 1957 р. від год. 7:30 до 10:30 веч.

в СУБОТУ, 23-го ВЕРЕСНЯ 1957 р. від год. 2-ої до 6-ої по пол.

в приміщенні Українського Народного Дому в НЬО ЙОРКУ, при 140 Друга Аве.

у підготовці курсу беруть участь: гол. преде. Д. ГАЛИЧИН; гол. секр. Г. ГЕРМАН; організатор І. СКОЧИЛІС та орг. реф. Я. ПАЛОХ.

ВСІ ОРГАНІЗАТОРИ ТА УРЯДОВЦІ ВІДДІЛІВ УНСОЮЗУ НЬО ЙОРКУ І ОКРУГІ ПОВІННІ ВЗЯТИ в курсі обов'язкову участь.

ГОЛОВНА КАНАЦІЛЯРІЯ УНСО Організаційний Реферат

Українська Торговельна Спілка

А. Z. UKRAINIAN TRADING COMPANY, LONDON

80 East 7th Street, New York 3, N. Y.

повідомляє ввічливо Шановне Українське Громадянство, що Бюро Української Торговельної Спілки ПЕРЕНЕСЕНО до НОВОГО ПРИМІЩЕННЯ при 80 East 7th Street, New York 3, N. Y.

Tel.: OR 4-3930

Відділ УТС в Нью Йорку заступає стейти: Нью Йорк, Пенсильванія, Нью Джерсі, Коннектикут, Массачусетс. У нашому відділі можна отримати проби всіх матеріалів, одержати цінники й інформації, замовити наочку та оплатити належність.

УТС є єдиною незалежною, українською спільною доставляє дієсно найкращої якості товари по дуже справедливих цінах і висилає тільки ті речі, які є замовлені, щоб родили мали правдиву поміч, про що свідчать численні листи наших відборців. Всі послуги УТС є повністю гарантовані. Час доручення 3-7 тижнів, кожний висилаючий наочку, одержить посвідку з підписом відборця.

УТС займається купном і продажком різномірних товарів, і тому просимо звертатись до нас з Вашими торговельними потребами і пропозиціями.

КУПУЙТЕ ЛИШЕ В СВОЇХ УКРАЇНСЬКИХ ФІРМІ!

СТАВАНТЕ В РЯДИ НАШИХ ВДОВОЛЕНИХ КЛІЄНТІВ!

МІЦНА УТС — ЦЕ КОРІСТЬ ВСЬОМУ УКРАЇНСЬКОМУ ГРОМАДЯНСТВУ!

Заванься про нашу спору, дбайливу та чесну обслугову.

Головне бюро: А. Z. UKRAINIAN TRADING COMPANY 1-1a Hunt St., London, W 2, England.

Видання Об'єднання Українських Жіночих Організацій Америки, Інк.

Зредагувала СТЕФАНІЯ ГАЛИЧИН

Обгорта мистецтв П. ХОЛОДНОГО.

Ціна книжки 2.— дол. в твердій оправі з срібними витисками \$2.00

Книжку можна набути в „СВОБОДІ“ 81-83 Grand Street Jersey City 3, N. J.

ПРАЦЯ

HELP WANTED MALE

MAINTENANCE MECHANIC
здібний працювати самостійно
і робити "layouts" — досвід,
"lathes-shapes milling machines"
Побажані з досвідом у харчовій
фабриці плати. 1 мілья на снід.
від Патерсона. Аплікати мусити
мати всі повні кваліфікації.
A. ZEREGA & SONS
20-01 Broadway, Fairlawn, N. J.

ЧОЛОВІКИ (2) досвідчені або
спосібні в городництві і праці
город. шкільних. Мусить бути
охочі і зі знаннями англ. мови.
Добрі плати і умовини праці.
Голоситись 4-5 п. пол., або в не-
дільний ранок.
FORT LEE NURSERIES
1598 Anderson Ave., Fort Lee, N. J.
Fort Lee 8-1656.

ПРАЦЯ

HELP WANTED FEMALE

УРЯДНИКИ — МАШИНИСТКИ (2)
побажані початківці, 5 днів у
тижні, 9 до 5, "air conditioned"
бюро, дешева кафетерія, ком-
пюристи, даром "Blue Cross"
госпітальнізації. Догідно до авто-
буса Grand, Flushing i Metro-
politan Ave.
Заявляти до: Mr. Pershes
STRAUSS STORES
Main Office
53-06 Grand Ave., Maspeth,
Queens.

Потрукується жінки, коло 10 ро-
ків до домашньої праці. (House
Keeper). Нова помешкання, не-
багато праці, помешкання і хар-
чи на місці. На зимовий сезон
виїзд на Флориду. Проситись
голосити телефонічно на:
HE 3-8581
Jersey City 5, N. J.

ЖІНКА або **ДІВЧИНА**
до загальної офісної праці
з знаннями англійської мови.
Добра плати. Початкує, або
з досвідом.
Голоситись особисто, або
телефонічно.
LAKA TOOL & STAMPING CO.
62 Kink St., Westbury, L. I., N. Y.
Tel: ED 4-4620

ПРАЦЯ

Help Wanted Male-Female

MEN — WOMEN
Miscellaneous
Factory Work, 5 day week.
Some overtime
Steady Employment
Union Benefits.
ST 4-7880
Ask for Mr. Taylor.

Business Opportunity

ГТОСЕРНІ І ДЕЛКАТЕСЕН

з 4-кімнат. помешканням. Доб-
рий прихід. Голоситись:

44 Van Winkle Ave.
Passaic, N. J.

НА ПРОДАЖ

ФІЗИТІРІЯ

30-літній виробничий бізнес, в
добрій положенні міста Пассей-
ку, Н. Дж. Фізична з трьома
кріслами і всіма приборами.
Продам своїм людям, по дуже
дешевій ціні.

Зайнятих, проху зверну-
тись до:

Тел. **МАРТИН**
37 Martha Pl.
Passaic, N. J.
Tel: PR 7-2876.

ВСІ РОДИ БІЗНЕСІВ

голови
бари, харчові крамниці, горілчані,
господарські, пекарні і т. д.
SCHELD'S
Business Exchange
172-07 Jamaica Ave., Jamaica, L. I.
RE 9-4480
Sundays & Evens. HO 5-8495

REAL ESTATE

ПОДИНОКІМ ДІМ

6 кімнат, велика плоть, гар-
ний. Пийте:
SHI ZORA
74 Amelia St.
Montclair, Pa.
Багато тут сталевих фабрик.

ПРОДАЖ З ВТРАТОЮ

Centerach
Новий дім, 4 великі кімнати,
28 місце на паркуванні авт.,
11 × 20 пати, огорожа, повні
засоби дозрівання і непра-
вильний підвал, в середині ви-
малюваний, площа 77 × 127,
близь склепів, шкіль — \$38.00 міль-
ярд, включаючи текс, забез-
печення, вода даром.
ED 4-5444 або ED 3-0436

Читайте українські книжки

а газети, бо часто читання
веде до просвіти, а просвіта
— це сила!

ХТО хоче пізнати правду про найтрагічнішу дату

в історії України, нехай читає нову працю

Проф. А. ЯКОВЛІВА

„ДОГОВІР БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО

3 МОСКВОЮ 1654”

(„ПЕРЕЯСЛАВСЬКИЙ ДОГОВІР“.)

Книжка видана з нагоди 300-ліття цього договору.

Ціна \$2.00.

Замовлення й гроші просимо надсилати на адресу:

„СВОБОДА”

P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

НАУКА

ПРОВАДИТЬ

ЗАПИС

СЛУХАЧІВ НА ВЕЧІРНІ

КУРСИ

ТЕХНІЧНОГО

КРЕСЛЕННЯ

1 час не інформації щодня
від 10 год. ранку до 8 год.
вечора.

UKRAINIAN TECHNICAL

INSTITUTE IN NEW YORK

320 East 14th Street,
New York 3, N. Y.

Tel.: GRamercy 5-1971

ПІЗНЕ

АРКА

48 1ст 7-ма вул. в Нью Йорку
(тел. GRamercy 3-3550)

ВЕЛИКОДИН КАРТКИ

гуртом і деталічно.

Нововідкрита українська

ЮВЕЛІРНА КРАМНИЦЯ

ECONOMY

JEWELRY COMPANY, Inc.

335 E. 14th St., New York City

Tel. GRamercy 5-7430

Імпортовані

німецькі антики \$9.95.

MISCELLANEOUS

Заснов. 1915 р.

TULLO OIL CO. Inc.

Піонер в індустрії огрівань

ПЕЧІ НА ОЛІВУ

• Інсталяції

• Обслуґа

• Напрати

В неділі, ввечері, і свята

FURNACE CLEANING

FUEL OIL

175 N. 7th St. BROOKLYN

EVERgreen 8-7571

JEWELERS

216-218 East

14th Street

New York 3,

New York

Tel. GR 3-5875

Тризуби

з 14 кар.

золота.

Артистично

виконані

медальки,

алюміній

фабриканти.

14 кар. зол.

\$2.95, \$3.95,

\$5.95.

Кинешкові годинники

PAUL BUNRE

TISSOTT

\$24.95

Вислано також поштою.

НЕ ВИМАГАЙТЕ В УКРАЇНІ

ЗНАЙТИ ВІСНІВ, ЧИМ

ОДЕРЖУЄТЕ Я ПИШЕ, А

ОДЕРЖИТЕ НАПЕВНО ВІСНІВ!

Купуйте в підприємстві

що оголошуються

в „Свободі”

ВЕЛИКА НОВИНА

Для тих, що терплять на

ГЕМОРОЇДИ

Заспокоєння болів без операції

Якщо Вас непокоїть, печуть

сверблять і мучать гемороїди, і

якщо вони Вам так боляче до-
качують, що Ви думаєте, що

Вам треба підлясти лікарській

операції, Ви повинні докладно

ознайомитись з відповідними

популярними серед іхиками.

Таким відповідним середником

є недавно опрацьована чудова

формула, яка містить в собі 13

різних складників. Щоб досягну-
ти якнайкращі результати з неї,

треба викинути до мийниці з від-
повідною гарячою водою одну

шклянку звичайного ліку

EPSON SALTS і сісти в неї на

20 хвилин. Потім приложити це

маленьку кількість цього чудо-
вого ліку до хворої частини тіла.

Допомога є так швидко, що

будете дивуватись, як Ви могли

так довго терпіти, не знаючи

про такий чудовий середник.

Тому не терпіть довше і засто-
суйте це лікарство зараз. Три-

тубки Ви можете дістати по спе-
ціальній ціні тільки за \$5.00

плюс оплата COD. Пішіть тіль-
ки цей вирізок до нас на адре-
су: **TRYSAN CO., Dept. A, Box**

226, Peckskill, N. Y. і подітайте на

відповідний сторінок ко в е р т

Вам і в'я в адресу (друкуем).

Грошей не висилайте, заплатіть

просто поштареві при відборі.

АДМІРАЛ БІРДА ПОХОРОНЕНО В АРЛІНГТОНІ



В четвер 14-го березня на Національному Кладовищі в Ар-
лінгтоні похоронено з усіма військовими почестями відомого
політичного діяча адмірала Річарда Е. Бірда, що помер
на удар серця у Бостоні, проживши 68 років.

Урядовий фаховець твердить, що немає

„літаючих тарілок”

Вашингтон. — Директор
Крайового Дорадчого Коміте-
ту Аеронавтики д-р Р. Л. Драйден
знімає на Підкомі-
сії Видатків в Палаті Репре-
зентантів і заявляє, що немає
жодних „літаючих тарілок”,
про які час від часу появля-
ються в пресі вістіки. Д-р
Драйден з спеціальним від-
дослідів повітряних літів в
стратосфері. Він твердить, що
вістіку про „літаючі тарілки”
поширено в Німеччині, але
це „чиста фантазія” і в
опубліковано як часописне
оголошення про книжку, що

„Ракетерство — це загальне зло, а не тільки

робітничче” — каже Міні

Нью Йорк. — Голова Амери-
канської Федерації Праці —
Конгресу Індустріальних Органі-
зацій Джордж Міні промовля-
є в Клубі Фі Гамма Дельта
і заявляє, що „ркетерство —
це соціальне зло, а не спеці-
ально робітничче”. Він також
твердить, що як в якісній ро-
бітниччій організації існує ра-
кетерство, то за нього в одна-
ковій мірі відповідають і пра-
цеводці тих робітників. Міні
сказав, що його організація
ухвалить зазвату боротьбу
проти ракетерства і великих

УВАГА! БАТЬКИ! < > ЄДИНА НАГОДА!

В Адміністрації „Свободи” можна набути два перші

(1954-1955)

РІЧНИКИ „ВЕСЕЛКИ”

Надруковані на лікусовому папері та опрацьовані в одній

книжці з твердим, піл-шкіряним обкладинкою і антистатич-
ним на ній золотими літерами мистецьким заголовком.

Книжка охоплює всі числа дитячого журналу „ВЕСЕЛ-
КА” від 1-го її числа, яке появилось у вересні 1954-го року,
до грудневого числа з грудня 1955, разом усіх 16 чисел на
256 сторінок друку, та з 8-ми заголовними сторінками і зміс-
том усіх чисел.

Опрацьовані в один том два річники „ВЕСЕЛКИ” ста-
повлять на увагу неопінену свою вагість настільки кни-
жці для кожної української родини і невичерпне джерело
науки, виховання, розваги і радості для кожної української
дитини.

УВАГА! — Тепер ціна цієї високоякісної, лікусової
книжки — тільки \$7.50. Її тираж дуже обмежений (привично-
но на продаж всього сто примірників), отже тільки поспіш
в замовленні може заповнити її одержання.

Замовлення, разом з належністю, слати на адресу:

„СВОБОДА”, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ТАРЗАН, ч. 3833. Зловлення того великого.

РЕLENTLESS, STEEL-LIKE FINGERS

CLOSED ABOUT THE DESPICABLE

MATE'S THROAT. HE SHUDDERED

CONVULSIVELY— THEN LAY STILL!

BUT AT A SHOUT FROM HIS

FELLOWS, THE APE-MAN SPUN

ABOUT AND BLOCKED THE

ATTACK!

1/33-3/33

В замішанні Лаймі вдалося

підкрастися на поклад і вда-
рити в божівельні помсті на

Тарзана.

Але на остерогу від своїх

хлопців мавпоподібна оберну-
лася і заблюкувала атаку!

Безжалісно сталеві пальці

стискали горло нічмечного по-
мичника. Від кодульойдпо

здргнувся... а після того

лежав тихо!

ЖИВІТКА БОГДАНА ВАСИ-

ЛЮБОВИЧА пошукує його мати

Ядоса, родом з Купчинців, р-н

Кізіля, обл. Тернопіль, Україна.

Вістіку слати на адресу:

Alexandra SHKOLNIK

1514 Kenilworth Ave.

Cleveland 13, Ohio, U.S.A.

Потрукує брата ТЕОДОРА

ГІДЕЙ — був в Німеччині в

французькій зоні, і є старшим

братом **МІХАЙЛА ГІДЕЙ**, син

стра Гідей, — був в Англії.

Обидва походять з с. Шоломи-
нич, пов. Рудки. Прошу голо-
ситись на адресу:

Kateryna MARTYN (Gidey)

2229 W. Huron St.

Chicago 12, Ill. U.S.A.

ВОЛОДИМИР ГОЛОВАЦЬКИЙ

АДАМ ЛІСОВИЧ,

прошені у власній справі зголо-
ситись на адресу:

O. LEBISHCHAK

1223 Leiper Ave.

Eddystone, Pa.

Потрукує **ЕВУ ШКАВАРСЬКУ**,
дочку **МІХАЙЛА** і **Анни**, з села
Хлівчани, р-он Рава Руска. Во-
на мала б знаходитись в Канаді
та **ТЕОДОРА ВОЗНЮКА**, си-
на **МІХАЙЛА** і **Танюси**, з с. Хлів-
чани, р-он Рава Руска. Вище
показані, прошу голоситись на
адресу: **Anna KAMINSKY**
25 Broad St., Wood, Pa., U.S.A.

Потрукує **ЮРКА ГРИГОРІ-**
ВИЧА МАРКІВ, народжений в
1910 році в селі Тинів, пов. Дра-
гобич. Перебував в Англії, пра-
додібно, виїхав до ЗДА 1948
року. Він сам, або хто знав би
про нього, прошу зголоситись
на адресу:
Sophia KUZIW MOROZ
4628 Hurley St.
Phila. 20, Pa.

Потрукує **МАРІЮ ПОПОВИЧ**
і **АННУ КОСТИК**, які похо-
дять з села Ничинів, пов. Ста-
ніславів. Перебували в Німеч-
чині: **Марія Попович** була в
Лейпцигу, а **Анна Костик** в Віс-
бадені, околиці 5. Хто знав би
про них, або вони самі, прошу
зголоситись на адресу:
EWFRZYNA DOWHAL
1512 W. Walton Street
Chicago 22, Ill.

ІВАН КОВАЛЬЧИК
FUNERAL HOME
COMPLETELY
AIR CONDITIONED
ЗАНИМАЄСЯ ПОХОРО-
НАМИ В СТЕПІ
NEW JERSEY
Ціна приступна для всіх.
Обслуґа чесна і найкраща.
У випадку смерті в родині
кляче їх в день та
і вночі:
JOHN
KOWALCHYK
129 GRAND STREET,
cor. Warren Street,
JERSEY CITY 2, N. J.
Tel. HEnderson 4-5131

ІВАН БУНЬКО
УКР. ПОГРЕБНИК
Обслуґа чесна і найкраща
ЦІНИ ПРИСТ